

Jana Montorio Doležalová

a

Městská knihovna v Třebíči
vyhlašují

8. ročník studentské překladatelské soutěže

Překládáme s Janou Montorio

Žánr: literatura Young adult

„In Nightfall“ by Suzanne Young

Základní podmínky pro účastníky soutěže

Účastníky soutěže mohou být žáci základních škol a studenti středních škol a jazykových škol v Kraji Vysočina, kteří v roce 2023 dosáhli nebo dosáhnou nejvýše 20 let.

Přihlášky

Přihláška a originální text v angličtině jsou zveřejněny na webových stránkách knihovny www.knihovnatr.cz.

1. **Přihlášku a soutěžní překlad** doručte e-mailem na adresu knihovna@knihovnatr.cz, případně doručte v písemné podobě na adresu: Městská knihovna v Třebíči, Hasskova 102/2, 674 01 Třebíč. Do předmětu zprávy, případně na obálku, napište heslo **Soutěž JMD 2023**.
2. Na soutěžní překlad neuvádějte svoje jméno. Každou stránku překladu označte **osobním heslem**, které se musí shodovat s heslem uvedeným na přihlášce.
3. Každý autor může do soutěže přihlásit pouze jeden překlad. Práce nebude redakčně ani gramaticky upravována a opravována, práce nesplňující podmínky bude ze soutěže vyloučena.

Uzávěrka přihlášek

Uzávěrka přihlášek a soutěžních překladů je v pondělí 27. 11. 2023. Při odeslání dokumentů elektronicky rozhoduje datum a čas 27. 11. 2023, 24:00 hod., při odeslání písemně poštou rozhoduje datum poštovního razítka.

Hodnocení

Překlady anonymně hodnotí překladatelka Jana Montorio Doležalová. Tři nejlepší práce budou identifikovány shodou hesla uvedeného na příslušné přihlášce a na soutěžním překladu.

Vyhlášení výsledků

Výsledky budou zveřejněny v pátek 15. 12. 2023 v 16:00 on-line na platformě MS Teams. Odkaz ke schůzce obdrží přihlášení soutěžící e-mailem nejpozději den předem.

Odměny

Soutěžící, jejichž překlady se umístí na prvních třech místech, budou odměněni diplomem a knihami žánru Young adult.

Soutěž *Překládáme s Janou Montorio* vyhlašuje Městská knihovna v Třebíči pravidelně začátkem října v rámci národní kampaně *Týden knihoven*.



2. – 8. 10. 2023

Jejím cílem je připomenout pozitivní vliv četby a aktivní roli knihoven na poli neformálního vzdělávání pro všechny věkové a společenské skupiny.



„Myšlenka překladatelské soutěže přišla velice spontánně. Jako překladatelka dostávám ke každému přeloženému dílu několik autorských výtisků a řekla jsem si, že zasoutěžit si o ně by mohlo být zábavné. V roce 2023 probíhá již 8. ročník soutěže.“

Mgr. Jana Montorio Doležalová, Ph.D

Jana Montorio Doležalová je literární a divadelní překladatelka a autorka. Žije a pracuje v Lucembursku. Kromě jiného překládá pro česká nakladatelství (Coo Boo, Mladá fronta) a pro agenturu DILIA. K psaní pro divadlo a rozhlas se rozhodla v roce 2019 a její práce získala okamžitě uznání a ocenění doma i v zahraničí. Momentálně se její texty hrají v České republice a ve frankofonních zemích. Stylem se autorka přibližuje absurdnímu divadlu, její komedie jsou popisovány jako napínavé, kruté a magické.

2015: nultý ročník
Kiera Cass: *The Selection*

2016: I. ročník
Sherman Alexie:
The Absolutely True Diary of a Part-Time Indian

2017: II. ročník
Jesse Andrews:
Me and Earl and Dying Girl

2018: III. ročník
„You Will Be Found“
A song from a stage musical
Dear Evan Hansen

2019: IV. ročník
The Poet X
Elizabeth Acevedo

2020: V. ročník
Erica Waters:
Ghost Wood Song

2021: VI. ročník
Stuart Gibbs
Spy School at Sea

2022: VII. ročník
Evan Placey
Pronoun

2023: VIII. ročník
Suzanne Young
In Nightfall

